

 <p>भा.कृ.अनु.प. ICAR</p>	<p><b>भा.कृ.अनु.प. - खरपतवार अनुसंधान निदेशालय</b>  <b>ICAR - Directorate of Weed Research</b>  महाराजपुर, अधारताल, जबलपुर – 482004, (म. प्र.), भारत  Maharajpur, Adhartal, Jabalpur 482 004 (M.P.), INDIA</p>	 <p>D W R</p>
<b>EPABX</b> : +91-761-2353101, 2353934 <b>Fax</b> : 0761 – 2353129	<b>Gram</b> : WEEDSCIENCE <b>Email</b> : dirdwsr@icar.org.in	<b>3-394/S&amp;P/2012-13</b>
		<b>Date : 19-09-2015</b>

प्रति,  
To,

विषय:- रोटो सीड ड्रिल क्रय करने हेतु।  
Sub Quotation for Purchase of Roto Seed drill - reg.

महोदय,  
Dear Sir(s)

निदेशक, ख.अनु. निदेशालय की ओर से रोटो सीड ड्रिल को क्रय करने हेतु सील बंद निविदा/आफर पोस्ट के द्वारा आमंत्रित है।

On behalf of the Director of this Directorate, I am to invite your quotation for the Purchase of Roto Seed drill as mentioned below-

विवरण निम्नानुसार है:-

SL.No	Spesification	
1	No of Tyne	09
2	Length	2130 to 2135 mm
3	Width	2160 to 2165 mm
4	Height	1390 to 1395 mm
5	Weight (Kg.)	320 to 340
6	Variant	6 FT
7	HP	50 to 55
8	Adjustable Working depth	4 to 9 inch
9	Metering Mechanism	Fluted Roller Type
10	Attachable & Detachable	Easily
11	Equipped with automatic spring loaded adjustable trailing board.	

**नियम एवं शर्तें:-**

**Terms and conditions**

- दरों का उल्लेख वस्तु को इस निदेशालय परिसर, महाराजपुर, जबलपुर पहुँचाने एवं फिटिंग सहित की होना चाहिए।  
The rates should be quoted F.O.R. Destination Directorate DWR, Campus at Maharajpur, Jabalpur. With Installation.
- सेल्स टेक्स अथवा अन्य टेक्स का स्पष्ट रूप से उल्लेख होना चाहिये यदि टेक्स का उल्लेख नहीं रहता है, तो यह माना जावेगा कि दर्शायी गई दरों में टेक्स सम्मिलित है। इस निदेशालय से कोई 'सी' अथवा 'डी' फार्म जारी नहीं किया जाता है।  
Rates of Sales Tax, Service Tax and other taxes liable should be indicated in clear terms separately. Sales Tax Registration Number both under State and Central Tax Act/Rules should be specifically indicated. No 'C' or 'D' form is issued by the Directorate.
- कोटेशन फार्म के साथ फार्म का वैध पंजीयन प्रमाण-पत्र, टिन नं. एवं पेन कार्ड संलग्न करे।  
Valid TIN registration certificate and PAN card to be attached.
- बिलों से टी. डी. एस यदि लागू हो तो काटौती निम्नानुसार की जावेगी।  
Tax Deduction at Source (TDS), if applicable, will be made from the Bill of your Firm/Agency.

5. दर्शायी गई दरों की वैधता निविदा खोलने की तिथि से कम से कम 90 दिनों तक की होनी चाहिये, दरों में पैकिंग Forwarding एवं ट्रान्सपोर्टेशन चार्ज स्पष्ट रूप से उल्लेख होना चाहिये।  
The rates quoted should be valid for 90 days from the date of opening of quotation and it should include packing, forwarding and transportation charges.
6. सम्पूर्ण रूप से पूर्ण सीलबंद निविदा/कोटेशन निदेशालय में रखी निविदा पेटी या पोस्ट के द्वारा दिनांक **15-10-2015** दोपहर **2.30** बजे तक स्वीकार की जावेगी। एवं उसी दिन **दोपहर 3.00 बजे** खोली जाएगी, जिसमें फर्मों के अधिकृत प्रतिनिधि उपस्थित हो सकते हैं। फर्म इस पर ध्यान दे, कि किसी भी प्रकार अस्पष्ट, मिटी हुई, सफेदी लगी लिखाई नहीं होनी चाहिये, यदि कोई कटिंग अन्य ओवर राइटिंग होती है, तो उसे सत्यापित (उस स्थान पर हस्ताक्षर होना चाहिये) अन्यथा ऐसी दषा में कोटेशन पर कोई विचार नहीं किया जावेगा।  
Quotation should be sent in a sealed cover **(BY REGD. POST/SPEED POST/COURIER/TENDER BOX DWSR Jabalpur)** and the covering containing. **Quotation for Extended Structure ON 15-10-2015 on or before 2.30 pm Quotation will be opened on the same day 3.00P.M.** While opening the quotation an authorized representative of the firm may be present. Quotation received in an unsealed cover or received after the due date and those which are ambiguous are liable to be rejected. There should be no cutting/overwriting. The cuttings if any should be duly attested. Unattested/ amended/ overwritten figures will not be considered.
7. सभी मामलों में निदेशक, ख. अनु. निदेशालय का निर्णय अंतिम होगा तथा निविदाकारों को मान्य होगा।  
In all matters of dispute, the decision of the Director of this Directorate shall be final and binding on the tender.
8. बिल का भुगतान 30 दिनों में किया जावेगा। चूंकि भुगतान ई-पेमेंट के द्वारा किया जाता है, इसलिए फर्म का बैंक खाता नं. पता एवं आई एफ. सी. कोर्ड बिल में स्पष्ट रूप से उल्लेखित किया जाना चाहिये।  
Payment will be made within reasonable time say within 30 days after the certified of works at this Directorate. Since the mode of payment will be e-payment system, hence Bank Account Number, Address and IFSC Code Number of Bank must be mentioned in the bill/invoice.
9. निविदा/कोटेशन में दर्शायी गई दर की 2 प्रतिषत की राशि बतौर धरोहर राशि ( ई.एम.डी.) के रूप में एकाऊन्ट पेई डिमान्ड ड्राफ्ट/पे. आर्डर **ICAR UNIT DWSR, JABALPUR** के पक्ष में देय हो आवश्यक रूप से निविदा/कोटेशन के साथ संलग्न होना चाहिये। अन्यथा निविदा पर विचार न करते हुये रद्द कर दिया जावेगा।  
The bid security (EMD) amount equal to 2% of the quoted price must be submitted along with the bid in form of Demand Draft/Banker's cheque drawn in favour of ICAR UNIT- DWsR, JABALPUR otherwise the bid will not be taken into consideration.
10. सफल निविदाकार को चाहिए कि कुल राशि का रू. 10 प्रतिषत के हिसाब से सुरक्षा राशि जो डीडी/पे आर्डर **ICAR UNIT DWSR, Jabalpur** के पक्ष में देय हो, जमा कराना होगा, तत्पश्चात आपूर्ति आदेश जारी किय जाएगा। सुरक्षा राशि बारंटी/गारंटी की समयावधि समाप्ति के पश्चात वापिस की जावेगी। सुरक्षा राशि प्राप्त होने के पश्चात EMD की राशि तत्काल वापिस की जाएगी जिसके लिए अनुरोध पत्र प्रस्तुत करना होगा।  
The successful tendere will be required to deposit 10% security deposit in the form of DD/Pay Order of total value of the stores as soon as desired by this Directorate i.e. before placing order for the supply of stores which will be refunded on successful completion of warranty of the equipment/Lab item. In the event of the offer made by the tenderer not being accepted, the amount of EMD deposited by the tenderer will be refunded to him after he applies for the same in the manner prescribed by the Directorate.
11. निदेशक, ख.अनु. निदेशालय के पास यह अधिकार सुरक्षित है, कि कोई भी निविदा/कोटेशन को स्वीकार अथवा अस्वीकार बिना किसी कारण के किया जावेगा।  
This Directorate reserves the right to reject any or all the quotation(s) received without assigning any reason thereof.
12. किसी भी प्रकार के पत्राचार अधोहस्ताक्षरकर्ता के पद नाम से ही किया जावे न कि उसके नाम से।  
All communication must be addressed to the undersigned by DESIGNATION ONLY and not by name.
13. किसी भी प्रकार का विवाद जबलपुर न्यायलय (Jurisdiction) के अधीन रहेगा।  
All disputes subject to Jabalpur Jurisdiction only.

प्रभारी कय एवं भण्डार अनुभाग  
I/c Store & Purchase section